



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số: 119/EB/2024

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB

Địa chỉ: Số 163, Đường Phan Đăng Lưu, Phường 01, Quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Điện thoại: 028.39958368

Fax: 028.39958423

Mã số doanh nghiệp: 0105696842

**II. Thông tin về sản phẩm**

1. Tên sản phẩm: **BÁNH QUY HẠNH NHÂN TUILES – CASINO**

2. Thành phần: Đường, bột mì, sữa tách kem một phần, hạnh nhân nướng cắt lát 10%, trứng, tinh bột lúa mì, bơ đặc, dầu hướng dương oleic, chiết xuất mạch nha lúa mạch, bột hạnh nhân 0,6%, chất tạo xốp 500(ii).

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 270 ngày kể từ ngày sản xuất.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Quy cách đóng gói: Khối lượng tịnh: 100 g hoặc khối lượng khác theo nhu cầu khách hàng.
- Chất liệu bao bì: Sản phẩm được bao gói trực tiếp trong khay nhựa, màng nhựa PP/OPP, bên ngoài là bao bì giấy.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (sản phẩm nhập khẩu): BOUVARD ALINA INDUSTRIE DOLE - Z.I Du Tumulus, 1, Rue Buffon, BP136, 39100 Dole, France (Pháp).

**III. Mẫu nhãn sản phẩm**

Đính kèm (Theo 43/2017/NĐ-CP Nghị định về Nhãn hàng hóa và 111/2021/NĐ-CP Nghị định về Sửa đổi, bổ sung một số điều nghị định số 43/2017/NĐ-CP nhãn hàng hóa).

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm**

1. **Chỉ tiêu độc tố vi nấm:** theo QCVN 8-1:2011/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm.

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Giới hạn tối đa
1	Aflatoxin B1	µg/kg	2
2	Aflatoxin tổng	µg/kg	4
3	Ochratoxin A	µg/kg	3
4	Deoxynivalenol	µg/kg	500
5	Zearalenone	µg/kg	50

2. **Chỉ tiêu kim loại nặng:** theo QCVN 8-2:2011/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Giới hạn tối đa
1	Cadmi (Cd)	mg/kg	0,2
2	Chì (Pb)	mg/kg	0,2

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 13 tháng 09 năm 2024

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**

(Ký tên, đóng dấu)



**LÊ THỊ MINH TRANG**

Giám Đốc Chất lượng

## MẪU NHÃN DỰ KIẾN

### BÁNH QUY HẠNH NHÂN TUILES - CASINO

Thành phần: Đường, bột mì, sữa tách kem một phần, hạnh nhân nướng cắt lát 10%, trứng, tinh bột lúa mì/bơ đặc, dầu hương dương oleic, chiết xuất mạch nha lúa mạch, bột hạnh nhân 0,6%, chất tạo xốp E500(i)

Thông tin dinh dưỡng: Thành phần dinh dưỡng trên 100 g: Năng lượng 483 kcal; Chất đạm 8,2 g; Carbohydrat 67 g; Đường tổng số 37 g; Chất béo 20 g; Natri 168 mg.

Khối lượng tịnh: 100 g

Dùng trực tiếp. Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát. Tránh ánh nhiệt độ và độ ẩm.

Ngày sản xuất:

Hạn sử dụng:

Sản xuất bởi: BOUVARD ALINA INDUSTRIE DOLE - Z.I Du Tumulus, 1, Rue Buffon, BP136, 39100 Dole, France (Pháp).


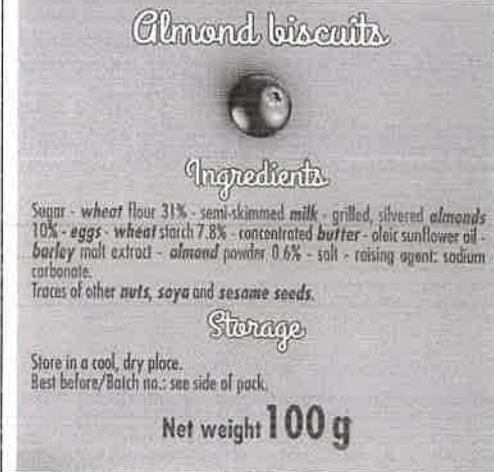
Nhập khẩu và phân phối bởi: CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB, Số 163, Đường Phan Đăng Lưu, P. 01, Q. Phú Nhuận, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Cảnh báo: Cần nhắc khi sử dụng nếu dị ứng với gluten bột mì, sữa, hạnh nhân, trứng và lúa mạch. Chứa vết của các loại hạt, đậu nành và hạt mè.

Số TCB: 119/EB/2024

# BẢN DỊCH ANH SANG VIỆT

**BẢN DỊCH**

 <p>3 222471 858325 EMB 01072D ID=A7</p>	<p>[Mã vạch] 3 222471 858325 EMB 01072D ID=A7</p>
 <p><b>Almond biscuits</b></p> <p><b>Ingredients:</b> Sugar - wheat flour 31% - semi-skimmed milk - grilled, silvered almonds 10% - eggs - wheat starch 7.8% - concentrated butter - oleic sunflower oil - barley malt extract - almond powder 0.6% - salt - raising agent: sodium carbonate. Traces of other nuts, soya and sesame seeds.</p> <p><b>Storage</b> Store in a cool, dry place. Best before/Batch no.: see side of pack.</p> <p><b>Net weight 100 g</b></p>	<p><b>Bánh quy hạnh nhân</b> <b>Thành phần</b> Đường - bột mì 31% - sữa tách kem một phần - hạnh nhân nướng cắt lát 10% - trứng - tinh bột lúa mì 7,8% - bơ đặc - dầu hướng dương oleic - chiết xuất mạch nha lúa mạch - bột hạnh nhân 0,6% - chất tạo xốp: natri carbonat. Có vết các loại hạt, đậu nành và hạt mè.</p> <p><b>Bảo quản</b> Bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát Hạn sử dụng/ Số lô: xem mặt sau của hộp giấy Khối lượng tịnh 100 g</p>

Ngày 08 tháng 08 năm 2024

CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB

LÊ THỊ MINH TRANG

Giám Đốc Chất Lượng

(đã ký và đóng dấu)



Tôi, Đặng Thị Hiền Mai, CCCD số: 011300000005 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 02/03/2022; cam đoan dịch chính xác giấy tờ/ văn bản này từ tiếng Anh sang tiếng Việt.

Người dịch

Đặng Thị Hiền Mai

**LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN**

Hôm nay, ngày 04 tháng 09 năm 2024 ( Ngày mùng bốn , tháng chín, năm hai nghìn không trăm hai mươi bốn )

Tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, địa chỉ tại số 165 Giảng Võ, phường Cát Linh, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.

Tôi, *Vũ Thị Phương* Công chứng viên, trong phạm vi trách nhiệm của mình theo quy định của pháp luật.

**CHỨNG NHẬN**

- Bản dịch này do bà Đặng Thị Hiền Mai, CCCD số: 011300000005 do Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 02/03/2022, là cộng tác viên phiên dịch của Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội, đã dịch từ tiếng Anh sang tiếng Việt .
- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của bà Đặng Thị Hiền Mai;
- Nội dung của bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái với đạo đức xã hội;
- Văn bản công chứng này được lập thành 03 bản chính, mỗi bản gồm 02 tờ, 02 trang, lưu một (1) bản tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội.

Số công chứng: 19270 Quyển số: 01 /2024 TP/CC-SCC/BD

CÔNG CHỨNG VIÊN



*Vũ Thị Phương*

89  
PHÒNG  
CHỨ  
IÊN H  
ĐA - TP

**Casino**  
TUALES AU LAIT ET AU CHOCOLAT

**Casino**  
TUALES AU LAIT ET AU CHOCOLAT

**Casino**  
TUALES AU LAIT ET AU CHOCOLAT

**Tuiles aux amandes.**

**Tuiles**  
aux amandes

**Tuiles**  
aux amandes

**Tuiles**  
aux amandes

Produit net  
100 g

Net weight 100 g

**INGREDIENTS**

0800 13 30 16

**Biscuits aux amandes**

**Giảo cổp biscuits**

**GIẢM ĐỐC CHẤT LƯỢNG**

**EB**

**NUTRI-SCORE**

A B C D E

**NUTRI-SCORE**

A B C D E

**NUTRI-SCORE**

A B C D E

**DLUO**

S. Đ. K. H. Đ. I  
VĂN  
CÔNG  
NGUYỄN  
Đ. Đ. Đ. Đ. Đ. Đ.

S. Đ. K. H. Đ. I  
VĂN  
CÔNG  
NGUYỄN  
Đ. Đ. Đ. Đ. Đ. Đ.

M. S. D. N. 0105696842  
CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ  
EB  
LÊ THỊ MINH TRANG  
Giám Đốc Chất Lượng

M. S. D. N. 0105696842  
CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ  
EB  
LÊ THỊ MINH TRANG  
Giám Đốc Chất Lượng

Ngày 08 tháng 08 năm 2024

**LÊ THỊ MINH TRANG**  
Giám Đốc Chất Lượng

## Biscuits aux amandes



### Ingédients

Sucre - farine de **blé** 31% - **lait** demi-écrémé - **amandes** effilées grillées 10% - **œufs** - amidon de **blé** 7,8% - **beurre** concentré - huile de tournesol oléique - extrait de malt d'**orge** - poudre d'**amandes** 0,6% - sel - poudre à lever : carbonates de sodium.  
Traces d'autres **fruits à coque**, de **soja** et de **graines de sésame**.  
Les informations en **gras** sont destinées aux personnes intolérantes ou allergiques.

### Conservation

A conserver à l'abri de la chaleur et de l'humidité.  
A consommer de préférence avant le / N° de lot : voir sur le côté du paquet.

## Valeurs nutritionnelles moyennes

	POUR 1 PORTION DE 15 g (environ 3 tuiles)	% AQR	POUR 100 g
ENERGIE	303 kJ / 72 kcal	4%	2029 kJ / 483 kcal
MATIÈRES GRASSES	3 g	4%	20 g
DONT ACIDES GRAS SATURÉS	0,8 g	4%	5,3 g
GLUCIDES	10 g	4%	67 g
DONT SUCRES	5,6 g	6%	37 g
FIBRES ALIMENTAIRES	0,2 g	-	1,3 g
PROTÉINES	1,2 g	2%	8,2 g
SEL	0,06 g	1%	0,42 g

AQR = Apport Quotidien de Référence pour un adulte-type (8400 kJ / 2000 kcal). Ce paquet contient 6 portions environ.

Poids net  
**100 g**

## Almond biscuits



### Ingredients

Sugar - **wheat** flour 31% - semi-skimmed **milk** - grilled, silvered **almonds** 10% - **eggs** - **wheat** starch 7.8% - concentrated **butter** - oleic sunflower oil - **barley** malt extract - **almond** powder 0.6% - salt - raising agent: sodium carbonate.  
Traces of other **nuts**, **soya** and **sesame seeds**.

### Storage

Store in a cool, dry place.  
Best before/ Batch no.: see side of pack.

Net weight **100 g**



FR  
**LE TRI  
+ FACILE**

BARQUETTE  
+  
ÉTUI  
+  
FILM








Suggestion de présentation



# BẢN DỊCH PHÁP SANG VIỆT

**BẢN DỊCH**

 <p>NUTRI-SCORE <b>A B C D E</b></p> <p>SANS HUILE DE PALME • 100 g</p>	<p><b>Casino</b> SẢN PHẨM CHẤT LƯỢNG TỪ NĂM 1901</p> <p>Điểm dinh dưỡng <b>A B C D E</b></p> <p>Không chứa dầu cọ • 100 g</p>																																																																								
	<p><b>Bánh quy hạnh nhân</b></p> <p>Hình ảnh minh họa</p>																																																																								
	<p><b>LÚA MÌ</b> NGUỒN GỐC PHÁP</p>																																																																								
<p>SERVICE CONSOMMATEURS Satisfait ou remboursé 2 fois</p> <p><b>0 800 13 30 16</b> Service &amp; appel gratuits</p> <p>Retrouvez-nous sur <a href="http://www.produits-casino.fr">www.produits-casino.fr</a> Distribué par Casino 1, Cours Antoine Guichard 42008 Saint-Etienne Cedex 1.</p>	<p><b>DỊCH VỤ KHÁCH HÀNG</b> Hài lòng hoặc hoàn tiền gấp 2 0 800 13 30 16 Dịch vụ &amp; cuộc gọi miễn phí Tìm kiếm thông tin tại <a href="http://www.produits-casino.fr">www.produits-casino.fr</a> Phân phối bởi Casino 1, Cours Antoine Guichard 42008 Saint-Etienne Cedex 1.</p>																																																																								
 <p>3 222471 858325 EMB 01072D ID=A7</p>	<p>[Mã vạch] 3 222471 858325</p> <p>EMB 01072D ID=A7</p>																																																																								
	<table border="1"> <tr> <td><b>PHÂN LOẠI</b> DỄ HƠN</td> <td><b>KHAY + TÚI +</b> <b>MÀNG</b></td> <td><b>THÙNG RÁC</b> <b>PHÂN LOẠI</b></td> </tr> </table>	<b>PHÂN LOẠI</b> DỄ HƠN	<b>KHAY + TÚI +</b> <b>MÀNG</b>	<b>THÙNG RÁC</b> <b>PHÂN LOẠI</b>																																																																					
<b>PHÂN LOẠI</b> DỄ HƠN	<b>KHAY + TÚI +</b> <b>MÀNG</b>	<b>THÙNG RÁC</b> <b>PHÂN LOẠI</b>																																																																							
<p><i> Valeurs nutritionnelles moyennes </i></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>POUR 1 PORTION DE 15 g (environ 3 tuiles)</th> <th>% AQR</th> <th>POUR 100 g</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ENERGIE</td> <td>303 kJ / 72 kcal</td> <td>4%</td> <td>2029 kJ / 483 kcal</td> </tr> <tr> <td>MATIÈRES GRASSES</td> <td>3 g</td> <td>4%</td> <td>20 g</td> </tr> <tr> <td>DONT ACIDES GRAS SATURÉS</td> <td>0,8 g</td> <td>4%</td> <td>5,3 g</td> </tr> <tr> <td>GLUCIDES</td> <td>10 g</td> <td>4%</td> <td>67 g</td> </tr> <tr> <td>DONT SUCRES</td> <td>5,6 g</td> <td>6%</td> <td>37 g</td> </tr> <tr> <td>FIBRES ALIMENTAIRES</td> <td>0,2 g</td> <td>-</td> <td>1,3 g</td> </tr> <tr> <td>PROTÉINES</td> <td>1,2 g</td> <td>2%</td> <td>8,2 g</td> </tr> <tr> <td>SEL</td> <td>0,06 g</td> <td>1%</td> <td>0,42 g</td> </tr> </tbody> </table> <p>AQR = Apport Quotidien de Référence pour un adulte-type (8400 kJ / 2000 kcal). Ce paquet contient 6 portions environ.</p> <p><b>Poids net</b> <b>100 g</b></p>		POUR 1 PORTION DE 15 g (environ 3 tuiles)	% AQR	POUR 100 g	ENERGIE	303 kJ / 72 kcal	4%	2029 kJ / 483 kcal	MATIÈRES GRASSES	3 g	4%	20 g	DONT ACIDES GRAS SATURÉS	0,8 g	4%	5,3 g	GLUCIDES	10 g	4%	67 g	DONT SUCRES	5,6 g	6%	37 g	FIBRES ALIMENTAIRES	0,2 g	-	1,3 g	PROTÉINES	1,2 g	2%	8,2 g	SEL	0,06 g	1%	0,42 g	<p><b>GIÁ TRỊ DINH DƯỠNG TRUNG BÌNH</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Mỗi 1 phần 15 g (khoảng 3 miếng)</th> <th>% AQR</th> <th>Mỗi 100 ml</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Năng lượng</td> <td>303 kJ 72 kcal</td> <td>4%</td> <td>2029 kJ 483 kcal</td> </tr> <tr> <td>Chất béo</td> <td>3 g</td> <td>4%</td> <td>20 g</td> </tr> <tr> <td>trong đó acid béo bão hòa</td> <td>0,8 g</td> <td>4%</td> <td>5,3 g</td> </tr> <tr> <td>Carbohydrat</td> <td>10 g</td> <td>4%</td> <td>67 g</td> </tr> <tr> <td>trong đó đường</td> <td>5,6 g</td> <td>6%</td> <td>37 g</td> </tr> <tr> <td>Chất xơ</td> <td>0,2 g</td> <td>-</td> <td>1,3 g</td> </tr> <tr> <td>Protein</td> <td>1,2 g</td> <td>2%</td> <td>8,2 g</td> </tr> <tr> <td>Muối</td> <td>0,06 g</td> <td>1%</td> <td>0,42 g</td> </tr> </tbody> </table> <p>AQR = Lượng tham chiếu hàng ngày cho 1 người trưởng thành (8400 kJ/ 2000 kcal). Mỗi hộp chứa khoảng 6 phần</p> <p>Khối lượng tịnh 100 g</p>		Mỗi 1 phần 15 g (khoảng 3 miếng)	% AQR	Mỗi 100 ml	Năng lượng	303 kJ 72 kcal	4%	2029 kJ 483 kcal	Chất béo	3 g	4%	20 g	trong đó acid béo bão hòa	0,8 g	4%	5,3 g	Carbohydrat	10 g	4%	67 g	trong đó đường	5,6 g	6%	37 g	Chất xơ	0,2 g	-	1,3 g	Protein	1,2 g	2%	8,2 g	Muối	0,06 g	1%	0,42 g
	POUR 1 PORTION DE 15 g (environ 3 tuiles)	% AQR	POUR 100 g																																																																						
ENERGIE	303 kJ / 72 kcal	4%	2029 kJ / 483 kcal																																																																						
MATIÈRES GRASSES	3 g	4%	20 g																																																																						
DONT ACIDES GRAS SATURÉS	0,8 g	4%	5,3 g																																																																						
GLUCIDES	10 g	4%	67 g																																																																						
DONT SUCRES	5,6 g	6%	37 g																																																																						
FIBRES ALIMENTAIRES	0,2 g	-	1,3 g																																																																						
PROTÉINES	1,2 g	2%	8,2 g																																																																						
SEL	0,06 g	1%	0,42 g																																																																						
	Mỗi 1 phần 15 g (khoảng 3 miếng)	% AQR	Mỗi 100 ml																																																																						
Năng lượng	303 kJ 72 kcal	4%	2029 kJ 483 kcal																																																																						
Chất béo	3 g	4%	20 g																																																																						
trong đó acid béo bão hòa	0,8 g	4%	5,3 g																																																																						
Carbohydrat	10 g	4%	67 g																																																																						
trong đó đường	5,6 g	6%	37 g																																																																						
Chất xơ	0,2 g	-	1,3 g																																																																						
Protein	1,2 g	2%	8,2 g																																																																						
Muối	0,06 g	1%	0,42 g																																																																						



*Signature*



# Biscuits aux amandes



## Ingredients

Sucre - farine de blé 31% - lait demi-écrémé - amandes effilées grillées 10% - œufs - amidon de blé 7,8% - beurre concentré - huile de tournesol oléique - extrait de malt d'orge - poudre d'amandes 0,6% - sel - poudre à lever : carbonates de sodium.

Traces d'autres fruits à coque, de soja et de graines de sésame.  
Les informations en gras sont destinées aux personnes intolérantes ou allergiques.

## Conservation

A conserver à l'abri de la chaleur et de l'humidité.  
A consommer de préférence avant le / N° de lot : voir sur le côté du paquet.

## Bánh quy hạnh nhân

### Thành phần

Đường - bột mì 31% - sữa tách kem một phần - hạnh nhân nướng cắt lát 10% - trứng - tinh bột lúa mì 7,8% - bơ đặc - dầu hướng dương oleic - chiết xuất mạch nha lúa mạch - bột hạnh nhân 0,6% - chất tạo xốp: natri carbonat.

Có vết các loại hạt, đậu nành và hạt mè.

Thông tin in đậm dành cho những người không dung nạp hoặc dị ứng.

### Bảo quản

Bảo quản tránh nhiệt độ và độ ẩm

Hạn sử dụng/Số lô: xem mặt sau của hộp giấy

A consommer de préférence avant le / N° de lot :

Hạn sử dụng/ Số lô: xem mặt sau của hộp giấy

Ngày 08 tháng 08 năm 2024

CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB

LÊ THỊ MINH TRANG

Giám Đốc Chất Lượng

(đã ký và đóng dấu)

N I  
G  
UYÉ  
ĐA





## Biscuits aux amandes



### Ingédients

Sucre - farine de blé 31% - lait demi-écrémé - amandes effilées grillées 10% - œufs - amidon de blé 7,8% - beurre concentré - huile de tournesol oléique - extrait de malt d'orge - poudre d'amandes 0,6% - sel - poudre à lever : carbonates de sodium.

Traces d'autres fruits à coque, de soja et de graines de sésame.

Les informations en gras sont destinées aux personnes intolérantes ou allergiques.

### Conservation

A conserver à l'abri de la chaleur et de l'humidité.

A consommer de préférence avant le / N° de lot : voir sur le côté du paquet.

## Valeurs nutritionnelles moyennes

	POUR 1 PORTION DE 15 g (environ 3 tuiles)	% AQR	POUR 100 g
ENERGIE	303 kJ / 72 kcal	4%	2029 kJ / 483 kcal
MATIÈRES GRASSES	3 g	4%	20 g
DONT ACIDES GRAS SATURÉS	0,8 g	4%	5,3 g
GLUCIDES	10 g	4%	67 g
DONT SUCRES	5,6 g	6%	37 g
FIBRES ALIMENTAIRES	0,2 g	-	1,3 g
PROTÉINES	1,2 g	2%	8,2 g
SEL	0,06 g	1%	0,42 g

AQR = Apport Quotidien de Référence pour un adulte-type (8400 kJ / 2000 kcal). Ce paquet contient 6 portions environ.

Poids net  
**100 g**

## Almond biscuits



### Ingredients

Sugar - wheat flour 31% - semi-skimmed milk - grilled, silvered almonds 10% - eggs - wheat starch 7.8% - concentrated butter - oleic sunflower oil - barley malt extract - almond powder 0.6% - salt - raising agent: sodium carbonate.

Traces of other nuts, soya and sesame seeds.

### Storage

Store in a cool, dry place.

Best before/ Batch no.: see side of pack.

Net weight **100 g**



FR  
**LE TRI  
+ FACILE**

BARQUETTE

+  
ÉTUI

+  
FILM



Suggestion de présentation

CHI MINH  
\* \* \* \* \*

CHI MINH  
\* \* \* \* \*

Trang/ Page No: 1/1

Ngày ban hành/ Date of issue: 25/08/2024

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1Y216H4895

Mã KQ/ RP. No: 029061132.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : **CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB**
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : 163 Phan Đăng Lưu, Phường 1, Quận Phú Nhuận, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 20/08/2024
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : 20/08/2024 - 25/08/2024
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : **Bánh quy hạnh nhân tuiles - Casino**
- Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong túi nhựa kín
- Bảng kết quả/ Results Table :

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method
1	Aflatoxin B <sub>1</sub> (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/kg	0.15	TS-KT-SK-38:2019 (Ref. TCVN 10638:2014)
2	Aflatoxin (tổng B <sub>1</sub> , B <sub>2</sub> , G <sub>1</sub> , G <sub>2</sub> ) (*)/ Aflatoxin (sum of B <sub>1</sub> , B <sub>2</sub> , G <sub>1</sub> , G <sub>2</sub> ) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/kg	0.15	TS-KT-SK-38:2019 (Ref. TCVN 10638:2014)
3	Ochratoxin A (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/kg	0.3	TS-KT-SK-41:2018 (Ref. EUR 23657 EN-2009)
4	Deoxynivalenol (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/kg	21	TS-KT-SK-45:2018 (Ref. AOAC 986.17)
5	Zearalenone (*)	Không phát hiện/ Not Detected	µg/kg	5	TS-KT-SK-42:2018 (Ref. BS EN 15792:2009)
6	Cadimi (Cd) (*)/ Cadmium (Cd) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/kg	0.003	TS-KT-QP-27:2021
7	Chì (Pb) (*)/ Lead (Pb) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/kg	0.003	TS-KT-QP-27:2021

**Chú thích/ Remarks:**

- (\*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (\*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (\*\*): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (\*\*): Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.
- Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

**PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT**  
**TECHNICAL MANAGER**

  
**NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN**



**GIÁM ĐỐC**  
**DIRECTOR**

  
**HUỖNH TÂN CƯỜNG**

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04